

Psalm 119

Key Hebrew Root Words

Larry Schmidt

Scripture taken from the NEW AMERICAN STANDARD BIBLE®
Copyright © 1960,1962,1963, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977, 1995
by The Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org

H8451 תורה / תרה torah

law, instruction, direction

H1697 דבר dabar

word, thing, speech

H565 אמרה 'imrah

word, utterance, speech

H2706 חֶקֶךְ choq
statute, ordinance, limit

H4687 מִצְוָה mitzvah
commandment

H4941 מִשְׁפָּט mishpat
judgment, justice, ordinance

H6490 פִּקּוּד / פִּקְדָּה piqqud

precept, command, ordinance

H5713 עֵדָה 'edah

testimony, witness

H5715 עֵדוּת 'eduth

plural form of 'edah and consistently used of the tablets of the testimony, the laws of Moses

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

How blessed are those
Whose way is blameless,
Who walk in the **law** of the LORD.
How blessed are those
Who observe His **testimonies**,
Who seek Him with all their heart.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

They also do no unrighteousness;
They walk in His ways.

You have ordained Your **precepts**,
That we should keep them diligently.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Oh that my ways may be established
To keep Your **statutes!**
Then I shall not be ashamed
When I look upon all
Your **commandments.**

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I shall give thanks to You
With uprightness of heart,
When I learn Your
Righteous **judgments**.
I shall keep Your **statutes**;
Do not forsake me utterly!

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

How can a young man
Keep his way pure?

By keeping it according to Your **word**.

With all my heart I have sought You;

Do not let me wander from

Your **commandments**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Your **word** I have treasured
In my heart,
That I may not sin against You.
Blessed are You, O LORD;
Teach me Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

With my lips I have told of
All the **ordinances** of Your mouth.
I have rejoiced in the
Way of Your **testimonies**,
As much as in all riches.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I will meditate on Your **precepts**
And regard Your ways.
I shall delight in Your statutes;
I shall not forget Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Deal bountifully with Your servant,
That I may live and keep Your **word**.
Open my eyes, that I may behold
Wonderful things from Your **law**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I am a stranger in the earth;
Do not hide

Your **commandments** from me.

My soul is crushed with longing
After Your **ordinances** at all times.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

You rebuke the arrogant, the cursed,
Who wander from
Your **commandments**.
Take away reproach and
Contempt from me,
For I observe Your **testimonies**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Even though princes
Sit and talk against me,
Your servant meditates
On Your **statutes**.

Your **testimonies** also are my delight;
They are my counselors.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My soul cleaves to the dust;
Revive me according to Your **word**.

I have told of my ways,
And You have answered me;
Teach me Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Make me understand the
Way of Your **precepts**,
So I will meditate on Your wonders.
My soul weeps because of grief;
Strengthen me
According to Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Remove the false way from me,
And graciously grant me Your **law**.
I have chosen the faithful way;
I have placed
Your **ordinances** before me.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I cling to Your **testimonies**;
O LORD, do not put me to shame!
I shall run the way of
Your **commandments**,
For You will enlarge my heart.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Teach me, O LORD,
The way of Your **statutes**,
And I shall observe it to the end.
Give me understanding,
That I may observe Your **law**
And keep it with all my heart.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Make me walk

In the path of Your **commandments**,

For I delight in it.

Incline my heart to Your **testimonies**

And not to dishonest gain.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Turn away my eyes
From looking at vanity,
And revive me in Your ways.
Establish Your **word** to Your servant,
As that which produces
Reverence for You.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Turn away my reproach
Which I dread,
For Your **ordinances** are good.
Behold, I long for Your **precepts**;
Revive me through
Your righteousness.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

May Your lovingkindnesses also
Come to me, O LORD,
Your salvation according to Your **word**;
So I will have an answer
For him who reproaches me,
For I trust in Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

And do not take the **word** of truth
Utterly out of my mouth,
For I wait for Your **ordinances**.
So I will keep Your **law** continually,
Forever and ever.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

And I will walk at liberty,
For I seek Your **precepts**.
I will also speak of
Your **testimonies** before kings
And shall not be ashamed.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I shall delight in Your **commandments**,
Which I love.

And I shall lift up my hands
To Your **commandments**,
Which I love;

And I will meditate on Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Remember the **word** to Your servant,
In which You have made me hope.
This is my comfort in my affliction,
That Your **word** has revived me.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The arrogant utterly deride me,
Yet I do not turn aside from Your **law**.
I have remembered
Your **ordinances** from of old,
O LORD, and comfort myself.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Burning indignation has seized me
Because of the wicked,
Who forsake Your **law**.

Your **statutes** are my songs
In the house of my pilgrimage.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

O LORD, I remember Your name
In the night,
And keep Your **law**.
This has become mine,
That I observe Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The LORD is my portion;
I have promised to keep Your **words**.
I sought Your favor with all my heart;
Be gracious to me
According to Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I considered my ways
And turned my feet to
Your **testimonies**.

I hastened and did not delay
To keep Your **commandments**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The cords of the wicked
Have encircled me,
But I have not forgotten Your **law**.

At midnight I shall rise
To give thanks to You

Because of Your righteous **ordinances**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I am a companion of all those

Who fear You,

And of those who keep Your **precepts**.

The earth is full of

Your lovingkindness, O LORD;

Teach me Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

You have dealt well with Your servant,
O LORD, according to Your **word**.
Teach me good discernment
And knowledge,
For I believe in Your **commandments**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Before I was afflicted I went astray,
But now I keep Your **word**.
You are good and do good;
Teach me Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The arrogant have
Forged a lie against me;
With all my heart
I will observe Your **precepts**.
Their heart is covered with fat,
But I delight in Your **law**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

It is good for me that I was afflicted,
That I may learn Your **statutes**.
The **law** of Your mouth is better to me
Than thousands of
Gold and silver pieces.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Your hands made me and
Fashioned me; Give me understanding,
That I may learn Your **commandments**.
May those who fear You
See me and be glad,
Because I wait for Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I know, O LORD, that
Your **judgments** are righteous,
And that in faithfulness
You have afflicted me.

O may Your lovingkindness comfort me,
According to Your **word**
To Your servant.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

May Your compassion come to me
That I may live,

For Your **law** is my delight.

May the arrogant be ashamed,

For they subvert me with a lie;

But I shall meditate on Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

May those who fear You turn to me,
Even those who know Your **testimonies**.
May my heart be blameless in
Your **statutes**,
So that I will not be ashamed.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My soul languishes for Your salvation;
I wait for Your **word**.

My eyes fail with longing for Your **word**,
While I say,
"When will You comfort me?"

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Though I have become
Like a wineskin in the smoke,
I do not forget Your **statutes**.

How many are the
Days of Your servant?
When will You execute **judgment**
On those who persecute me?

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The arrogant have dug pits for me,
Men who are not

In accord with Your **law**.

All Your **commandments** are faithful;

They have persecuted me with a lie;

Help me!

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

They almost destroyed me on earth,
But as for me,
I did not forsake Your **precepts**.
Revive me
According to Your lovingkindness,
So that I may keep the
Testimony of Your mouth.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Forever, O LORD,
Your **word** is settled in heaven.
Your faithfulness continues
Throughout all generations;
You established the earth,
And it stands.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

They stand this day
According to Your **ordinances**,
For all things are Your servants.
If Your **law** had not been my delight,
Then I would have perished
In my affliction.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I will never forget Your **precepts**,
For by them You have revived me.
I am Yours, save me;
For I have sought Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

The wicked wait for me to destroy me;
I shall diligently consider
Your **testimonies**.
I have seen a limit to all perfection;
Your **commandment**
Is exceedingly broad.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

O how I love Your **law!**
It is my meditation all the day.
Your **commandments** make me
Wiser than my enemies,
For they are ever mine.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I have more insight
Than all my teachers,
For Your **testimonies** are my meditation.
I understand more than the aged,
Because I have observed
Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I have restrained my feet
From every evil way,
That I may keep Your **word**.
I have not turned aside
From Your **ordinances**,
For You Yourself have taught me.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

How sweet are Your **words** to my taste!

Yes, sweeter than honey to my mouth!

From Your **precepts**

I get understanding;

Therefore I hate every false way.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Your **word** is a lamp to my feet
And a light to my path.
I have sworn and I will confirm it,
That I will keep
Your righteous **ordinances**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I am exceedingly afflicted;
Revive me, O LORD,
According to Your **word**.
O accept the freewill offerings
Of my mouth, O LORD,
And teach me Your **ordinances**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My life is continually in my hand,
Yet I do not forget Your **law**.
The wicked have laid a snare for me,
Yet I have not gone astray
From Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I have inherited
Your **testimonies** forever,
For they are the joy of my heart.
I have inclined my heart
To perform Your **statutes**
Forever, even to the end.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I hate those who are double-minded,
But I love Your **law**.

You are my hiding place and my shield;
I wait for Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Depart from me, evildoers,
That I may observe
The **commandments** of my God.
Sustain me according to Your **word**,
That I may live;
And do not let me
Be ashamed of my hope.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Uphold me that I may be safe,
That I may have regard for
Your **statutes** continually.
You have rejected all those
Who wander from Your **statutes**,
For their deceitfulness is useless.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

You have removed all the
Wicked of the earth like dross;
Therefore I love Your **testimonies**.
My flesh trembles for fear of You,
And I am afraid of Your **judgments**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I have done **justice** and righteousness;
Do not leave me to my oppressors.
Be surety for Your servant for good;
Do not let the arrogant oppress me.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My eyes fail with longing
For Your salvation
And for Your righteous **word**.
Deal with Your servant
According to Your lovingkindness
And teach me Your **statutes**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I am Your servant;
Give me understanding,
That I may know Your **testimonies**.
It is time for the LORD to act,
For they have broken Your **law**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Therefore I love Your **commandments**
Above gold, yes, above fine gold.
Therefore I esteem right
All Your **precepts**
Concerning everything,
I hate every false way.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Your **testimonies** are wonderful;
Therefore my soul observes them.

The unfolding of

Your **words** gives light;

It gives understanding to the simple.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I opened my mouth wide and panted,
For I longed for Your **commandments**.
Turn to me and be gracious to me,
After Your **manner** with those
Who love Your name.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Establish my footsteps in Your **word**,
And do not let any iniquity
Have dominion over me.
Redeem me
From the oppression of man,
That I may keep Your **precepts**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Make Your face shine
Upon Your servant,
And teach me Your **statutes**.
My eyes shed streams of water,
Because they do not keep Your **law**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Righteous are You, O LORD,
And upright are Your **judgments**.
You have commanded
Your **testimonies** in righteousness
And exceeding faithfulness.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My zeal has consumed me,
Because my adversaries
Have forgotten Your **words**.
Your **word** is very pure,
Therefore Your servant loves it.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I am small and despised,
Yet I do not forget Your **precepts**.
Your righteousness is an
Everlasting righteousness,
And Your **law** is truth.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Trouble and anguish
Have come upon me,
Yet Your **commandments**
Are my delight.

Your **testimonies** are righteous forever;
Give me understanding that I may live.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I cried with all my heart;
Answer me, O LORD!
I will observe Your **statutes**.
I cried to You; save me
And I shall keep Your **testimonies**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I rise before dawn and cry for help;
I wait for Your **words**.

My eyes anticipate the night watches,
That I may meditate on Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Hear my voice
According to Your lovingkindness;
Revive me, O LORD,
According to Your **ordinances**.
Those who follow after wickedness
Draw near;
They are far from Your **law**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

You are near, O LORD,

And all Your **commandments** are truth.

Of old I have known

From Your **testimonies**

That You have founded them forever.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Look upon my affliction and rescue me,
For I do not forget Your **law**.
Plead my cause and redeem me;
Revive me according to Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Salvation is far from the wicked,
For they do not seek Your **statutes**.
Great are Your mercies, O LORD;
Revive me
According to Your **ordinances**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Many are my persecutors
And my adversaries,
Yet I do not turn aside
From Your **testimonies**.
I behold the treacherous
And loathe them,
Because they do not keep Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Consider how I love Your **precepts**;

Revive me, O LORD,

According to Your lovingkindness.

The sum of Your **word** is truth,

And every one of Your

Righteous **ordinances** is everlasting.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Princes persecute me without cause,
But my heart
Stands in awe of Your **words**.
I rejoice at Your **word**,
As one who finds great spoil.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

I hate and despise falsehood,
But I love Your **law**.

Seven times a day I praise You,
Because of Your righteous **ordinances**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Those who love Your **law**
Have great peace,
And nothing causes them to stumble.
I hope for Your salvation, O LORD,
And do Your **commandments**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

My soul keeps Your **testimonies**,
And I love them exceedingly.
I keep Your **precepts**
And Your **testimonies**,
For all my ways are before You.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Let my cry come before You, O LORD;

Give me understanding

According to Your **word**.

Let my supplication come before You;

Deliver me according to Your **word**.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Let my lips utter praise,
For You teach me Your **statutes**.
Let my tongue sing of Your **word**,
For all Your **commandments**
Are righteousness.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Let Your hand be ready to help me,
For I have chosen Your **precepts**.
I long for Your salvation, O LORD,
And Your **law** is my delight.

torah dabar 'imrah choq
mitzvah mishpat piqqud 'edah

Let my soul live that it may praise You,
And let Your **ordinances** help me.
I have gone astray like a lost sheep;
Seek Your servant,
For I do not forget
Your **commandments**.